

# ATMI Francia



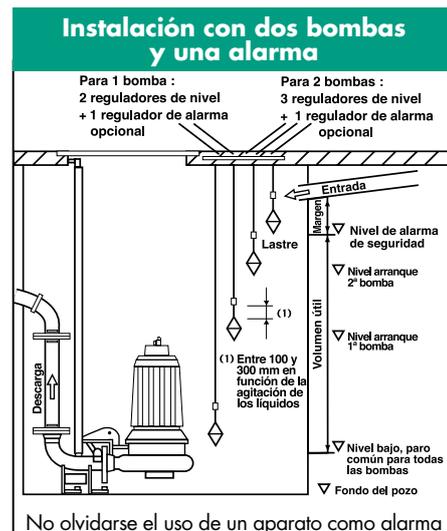
**6 gamas de boyas de nivel tipo flotador  
en más de 50 versiones diferentes**



# NO BUSQUE MÁS

## 6 GAMAS – 50 VERSIONES

- Página 2** **GAMA N°1** Los reguladores de nivel de forma bicónica, omnidireccionales, con lastre externo
- Página 3** **GAMA N°2** Los interruptores de nivel de forma bicónica, omnidireccionales, con o sin lastre sobre el cable
- Página 5** **GAMA N°3** Los reguladores de nivel, omnidireccionales con lastre interno
- Página 5** **GAMA N°4** Los detectores de nivel para depósitos y cisternas de acceso pequeño
- Página 6** **GAMA N°5** Los detectores de nivel para silos de granos, cereales y polvos
- Página 7** **GAMA N°6** Los detectores de nivel para polvos muy ligeros y sólidos
- Página 8** **ACCESORIOS** Consultar la sección ACCESORIOS, como los relés de seguridad intrínseca, diferentes lastres, y demás accesorios



Los reguladores SOBA existen en 5 versiones, lo que permite su utilización en casi todos los tipos de líquidos y mezclas de líquidos así como en diferentes densidades.

## GAMA 1

### PARA UNA REGULACIÓN CON UNA O VARIAS BOMBAS

#### REGULADORES DE NIVEL CON LASTRE SOBRE EL CABLE

#### PARA VARIOS LÍQUIDOS Y MEZCLAS DE LÍQUIDOS

#### PARA AGUA POTABLE

##### SOBA SMALL



Ángulo diferencial  $\angle$   $\pm 25^\circ$

VR

##### SOBA



Ángulo diferencial  $\angle$   $\pm 25^\circ$

VR

##### SOBA HR HY



Ángulo diferencial  $\angle$   $\pm 25^\circ$

VR

##### SOBA Ex



Ángulo diferencial  $\angle$   $\pm 25^\circ$

VR

##### SOBA EP



Ángulo diferencial  $\angle$   $\pm 25^\circ$

VR

#### EL SUJETADOR DE CABLE



Es un accesorio económico e indispensable para evitar la deterioración de los cables al utilizar accesorios inadecuados.

Para información, ver las fichas técnicas que se pueden descargar desde nuestra página web [www.atmi.fr](http://www.atmi.fr)

	SOBA SMALL	SOBA	SOBA HR HY	SOBA Ex	SOBA EP
<b>Funcionamiento</b>	Omnidireccional	Omnidireccional	Omnidireccional	Omnidireccional	Omnidireccional
<b>Densidad fluidos</b>	0,70 a 1,25	0,70 a 1,15	0,80 a 1,10	0,80 a 1,10	0,70 a 1,15
<b>Presión</b>	3,5 bares	3,5 bares	4 bares	4 bares	3,5 bares
<b>Temperatura máxima</b>	85 °C	85 °C	90 °C	T6 soit: de -20 °C à +70 °C	85 °C
<b>Índice de protección</b>	IP 68	IP 68	IP 68	IP 68	IP 68
<b>Características eléctricas</b>	12, 24, 48 VCA/VCC y 250 VCA 50/60 Hz	12, 24, 48 VCA/VCC y 250 VCA 50/60 Hz	12, 24, 48 VCA/VCC y 250 VCA 50/60 Hz	24 VCA/VCC – 10mA mini ou 12 VCA/VCC 100mA mini	12, 24, 48 VCA/VCC y 250 VCA 50/60 Hz
<b>Corte de energía</b>	16 (6) A (16 A resistivos – 6 A inductivos)	16 (6) A (16 A resistivos – 6 A inductivos)	16 (6) A (16 A resistivos – 6 A inductivos)	10 (4) A con relés de seguridad intrínseca obligatorio	16 (6) A (16 A resistivos – 6 A inductivos)
<b>Material flotador</b>	Polipropileno copolímero	Polipropileno copolímero	Polipropileno copolímero + HR HY vulcanizado	Polipropileno copolímero + HR HY vulcanizado	Polipropileno especial certificado ACS
<b>Cable 3 cond. 1mm<sup>2</sup></b>	Neopreno o HR HY	Neopreno o HR HY	HR HY	HR HY	EPDM certificado ACS
<b>Dimensiones</b>	Altura 130 mm Ø 70 mm	Altura 170 mm Ø 80 mm	Altura 200 mm Ø 92 mm	Altura 200 mm Ø 92 mm	Altura 170 mm Ø 80 mm
<b>Peso flotador sin cable</b>	110 g	200 g	295 g	300 g	200 g
<b>Peso del cable</b>	Neopreno 115 g/m - HR HY 110 g/m	Neopreno 115 g/m - HR HY 110 g/m	HR HY 110 g/m	HR HY 110 g/m	EPDM certificado ACS 105 g/m
<b>Lastre ajustable sobre el cable</b>	Resina cargada 250 g	Resina cargada 250 g	Resina cargada 250 g	Resina cargada 250 g	Lastre de acero inoxidable AISI 31 6L 230g
<b>Longitudes del cable (otros bajo pedido)</b>	5, 6, 10, 13, 15, 20 y 25 m	5, 6, 10, 13, 15, 20 y 25 m	5, 6, 10, 13, 15, 20 y 25 m	5, 10, 15, 20, 25 y 30 m	5, 6, 10, 13, 15, 20 y 25 m

# ATMI TIENE LA BOYA DE NIVEL QUE LE HACE FALTA



## IMPORTANTE

- > Para **líquidos y mezclas de líquidos**, incluso los más viscosos y corrosivos.
- > Para **agua potable** para el consumo humano.
- > Para **sólidos y polvos** en los silos.

**LAS GAMAS DE «BOYAS DE NIVEL ATMI» SON ÚNICAS EN EL MUNDO**

### Principales ventajas (según los tipos de aparatos).

- > **Omnidireccionales:** funcionan en cualquier posición, no importa el tipo de líquido.
- > **Bicónicas:** Evita que se depositen residuos en el cuerpo del nivel.
- > **Lastres sobre los cables:** indispensables para aplicaciones con densidades de líquidos de 0.70 a 1.50 (según tipo de boya).
- > **Ángulos diferenciales:** excepcionales de 10 ° a 165 ° (según tipo de boya).
- > **Funcionamiento preciso:** simple ajuste del lastre en líquidos agitados o en reposo.

### Certificaciones



## GAMA 2

PARA UNA CONEXIÓN DIRECTA A LA BOMBA

INTERRUPTORES DE NIVEL CON O SIN LASTRE EXTERNO SOBRE EL CABLE

PARA VARIOS LÍQUIDOS Y MEZCLAS DE LÍQUIDOS

PARA AGUA POTABLE

BIP STOP	AT 120	AT 120 HR HY	ATS 165	ATS 165 EP
Ángulo diferencial $\pm 110^\circ$	Ángulo diferencial $\pm 120^\circ$	Ángulo diferencial $\pm 120^\circ$	Ángulo diferencial $\pm 165^\circ$	Ángulo diferencial $\pm 165^\circ$
VR - VT - VS	VR - VT - VS	VR	VR	VR

Los ángulos de funcionamiento son muy importantes ya que evita las sacudidas

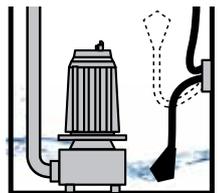
Omnidireccional	Omnidireccional	Omnidireccional	Omnidireccional	Omnidireccional
0,70 à 1,15	0,70 à 1,15	0,80 à 1,10	0,70 à 1,10	0,70 à 1,10
3,5 bares	3,5 bares	4 bares	3,5 bares	3,5 bares
85 °C	85 °C	90 °C	85 °C	85 °C
IP 68	IP 68	IP 68	IP 68	IP 68
250 VCA/VCC-50/60 Hz	250 VCA/VCC-50/60 Hz	250 VCA/VCC-50/60 Hz	250 VCA/VCC-50/60 Hz	250 VCA/VCC-50/60 Hz
20 (8) A (20 A resistivos - 8 A inductivos)	20 (8) A (20 A resistivos - 8 A inductivos)	20 (8) A (20 A resistivos - 8 A inductivos)	20 (8) A (20 A resistivos - 8 A inductivos)	20 (8) A (20 A resistivos - 8 A inductivos)
Polipropileno copolímero	Polipropileno copolímero	Polipropileno copolímero + HR HY vulcanizado	Polipropileno copolímero	Polipropileno especial certificado ACS
Neopreno o HR HY	Neopreno o HR HY	HR HY	Neopreno o HR HY	EPDM certificado ACS
Altura 130 mm Ø 70 mm	Altura 170 mm Ø 80 mm	Altura 200 mm Ø 92 mm	Altura 152 mm Ø 95 mm	Altura 152 mm Ø 95 mm
105 g	195 g	295 g	325 g	325 g
Neopreno 115 g/m - HR HY 110 g/m	Neopreno 115 g/m - HR HY 110 g/m	HR HY 110 g/m	Neopreno 115 g/m - HR HY 110 g/m	EPDM certificado ACS 105 g/m
Resina cargada 175 ó 250 g Plástico 200 g - Tipo clip 275 g	Resina cargada 250 g	Resina cargada 250	Resina cargada 350 g	Lastre de acero inoxidable AISI 31 6L 230g
3, 5, 10, 15 y 20 m	3, 5, 10, 15 y 20 m	3, 5, 10, 15 y 20 m	5, 10, 15, 20 y 25 m	5, 10, 15, 20 y 25 m

### EJEMPLOS DE INSTALACIÓN

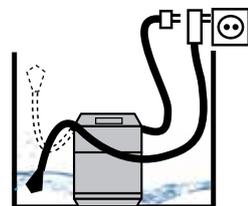
Para el funcionamiento de bombas con un sólo aparato



Fijación sobre la bomba



Fijación en la pared



Fijación sobre la bomba con enchufe doble función



Fijación con lastre ajustable sobre el cable Opcional para estos aparatos

# 45 AÑOS DE EXPERIENCIA

## ¿ QUIEN ES ATMI ?

**ATMI es la única empresa** que ofrece 20 tipos de boyas de nivel bajo 50 versiones. Eso siempre permite tener el aparato adecuado, capaz de responder a todas las exigencias, no importa el tipo de líquidos y mezclas de líquidos en los cuales está instalado el aparato.

El sistema de regulación de nivel " **tipo flotador** " utilizado por ATMI no tiene nada que ver con las sencillas boyas de nivel que pueden encontrarse en el mercado y que están limitadas para aplicaciones simples que además funcionan en un solo sentido.

También, la selección de un aparato no debe hacerse en función de su precio sin tener en cuenta y estudiar sus características técnicas. ¡ Lo barato sale caro !

De los niveles de boyas ATMI, podemos destacar como características principales :

Su forma bicónica, su funcionamiento omnidireccional, que permite trabajar al flotador en cualquier posición, su amplia variedad de lastres y cables que permiten el uso en diferentes densidades de líquidos, que van desde 0.70 a 1.50 y su variedad de ángulos de trabajo.

¡ Existen muchas otras ventajas más !

## NUESTRA FABRICACIÓN



## INFORMACIÓN SOBRE LAS CERTIFICACIONES " ATEX " Y " ACS "



**Los SOBA**  certificados «ATEX» están destinados para trabajar en varios líquidos y mezclas de líquidos y están especialmente diseñados para uso en zonas peligrosas.

**Los SOLIBA**  GP certificados «ATEX» están destinados para trabajar en silos de granos y polvos y están especialmente diseñados para uso en zonas peligrosas clasificadas 0, 1, 2 (gas) y 20, 21, 22 (polvo).

Para un uso en zonas 0, 1, 2, los aparatos EX tienen que estar conectados a través de un relé de seguridad intrínseca.

A tener en cuenta que el usuario tiene la responsabilidad de determinar, antes de cualquier instalación, si sus instalaciones se encuentran o no ubicadas en una zona explosiva.

Por esta razón, se recomienda no correr ningún riesgo ya que las consecuencias podrían ser lamentables.



**Los SOBA EP, AQUA MEDIUM EP y ATS 165 EP** certificados «ACS» están especialmente destinados para trabajar en el agua potable para el consumo humano.



En Francia, desde el 24/12/06, en conformidad con el decreto del 29/05/97, cualquier producto y/o accesorio en contacto con el agua potable para el consumo humano debe poseer la certificación sanitaria " ACS ". El regulador SOBA EP, el AQUA MEDIUM EP y el interruptor de nivel ATS 165 EP (que provienen de las gamas clásicas y que cuentan con las mismas características técnicas) son fabricados con materiales especiales y están certificados ACS para uso en agua potable, en conformidad con la norma XP P41-280 (1-2-3). Estas boyas vienen equipadas con cable EPDM sanitario de 105 g/m y con un lastre ajustable de acero inoxidable AISI 316 de 230 g.

**¡CUIDADO CON LAS SANCIONES!** El incumplimiento de la norma " ACS " durante un control del departamento francés DGCCRF puede ocasionar multas y el decomiso de productos. Sin embargo, considerando que la salud es importante en todo el mundo, es muy probable que en cada país exista un certificado similar. Por esta razón, les recomendamos se sirvan informarse con sus autoridades locales.

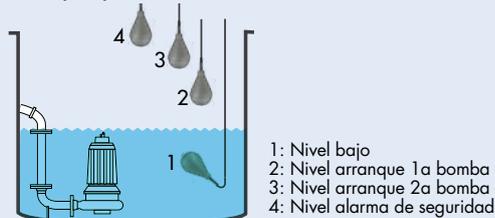
# HAY QUE APROVECHARLO

## OTROS TIPOS DE APARTOS PARA LA REGULACIÓN DE LÍQUIDOS

### REGULADORES CON LASTRE INTERNO - AQUA

Las boyas con lastre sobre el cable son las más vendidas. No obstante, ATMI también ofrece los AQUA XL, AQUA MEDIUM y AQUA MEDIUM EP los cuales son reguladores de nivel con lastre interno. Están destinados para la regulación de nivel en mezclas de líquidos no agresivos y sin agitación que tienen densidades entre 0,95 y 1,05. Estos modelos se utilizan con frecuencia en aguas residuales y líquidos cargados en las estaciones de bombeo por ejemplo.

Ejemplo: Instalación con 2 bombas



- 1: Nivel bajo
- 2: Nivel arranque 1a bomba
- 3: Nivel arranque 2a bomba
- 4: Nivel alarma de seguridad

Gracias a su peso importante, las boyas con lastre interno son capaces de penetrar con más facilidad, las capas de grasa que pueden formarse en algunas estaciones de tratamiento de agua.

### GAMA 3

#### PARA REGULACIÓN DE NIVEL

#### REGULADORES CON LASTRE INTERNO

##### PARA LÍQUIDOS CON CAPA DE GRASA

##### AQUA XL



Ángulo diferencial  $\angle$  +/-10°

VR

##### AQUA MEDIUM



Ángulo diferencial  $\angle$  +/-10°

VR

##### PARA AGUA POTABLE

##### AQUA MEDIUM EP



Ángulo diferencial  $\angle$  +/-10°

VR

#### GLOSARIO

**ACS:** Certificación para agua potable

**Ángulo diferencial :** ángulo del punto de fijación a los niveles alto y bajo

**CE:** Comunidad Europea

**Ex:** Certificación para atmósferas Explosivas

**GP:** Versión "gas y polvos"

**P:** Versión "Polvos"

**HR HY:** Alta resistencia

**VR:** Vaciado / Llenado (3 conductores)

**VS:** Vaciado + enchufe multifunción (2 conductores + Tierra)

**VT:** Vaciado (2 conductores + Tierra)

#### Funcionamiento

#### Densidad fluidos

#### Presión

#### Temperatura máxima

#### Índice de protección

#### Características eléctricas

#### Corte de energía

#### Material flotador

#### Cable 3 cond. 1mm<sup>2</sup>

#### Dimensiones

#### Peso flotador sin cable

#### Peso del cable

#### Lastre ajustable sobre el cable (opcional)

#### Longitudes del cable (otros bajo pedido)

Omnidireccional

0,95 a 1,05

2 bares

70 °C

IP 68 □

250 VCA - 50/60 Hz

10 (4) A (10 A resistivos - 4 A inductivos)

Polipropileno copolímero

Halta calidad PVC, Neopreno

Altura 165 mm Ø 100 mm

775 g

PVC 65 g/m o Neoprene 115 g/m

Lastre interno

6, 10, 15, 20 m

Omnidireccional

0,95 a 1,05

3,5 bares

70 °C

IP 68 □

12, 24, 48 VCA/VCC et 250 VCA - 50/60 Hz

16 (6) A (16 A resistivos - 6 A inductivos)

Polipropileno copolímero

Halta calidad PVC, Neopreno

Altura 140 mm Ø 70 mm

400 g

PVC 65 g/m o Neopreno 115 g/m

Lastre interno

6, 10, 15, 20 m

Omnidireccional

0,95 a 1,05

3,5 bares

85 °C

IP 68 □

12, 24, 48 VCA/VCC et 250 VCA - 50/60 Hz

16 (6) A (16 A resistivos - 6 A inductivos)

Polipropileno especial certificado ACS

EPDM certificado ACS

Altura 140 mm Ø 70 mm

400 g

EPDM 105 g/m

Lastre interno

5, 6, 10, 13, 15, 20 y 25 m

#### PARA ACCESOS PEQUEÑOS

#### DETECTORES DE NIVEL

#### PARA VARIOS LÍQUIDOS

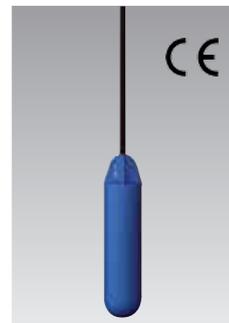
##### TUBA 1"



Ángulo diferencial  $\angle$  +/-20°

VR

##### TUBA 1" 1/4



Ángulo diferencial  $\angle$  +/-20°

VR

Omnidireccional

0,75 a 1,50

5,5 bares

85 °C

IP 68 □

250 VCA - 50/60 Hz

12 (6) A (12 A resistivos - 6 A inductivos)

Polipropileno copolímero

Neopreno

Altura 180 mm Ø 29 mm

60 g

Neopreno 66 g/m

Resina cargada 175 g

5, 10, 15, 20, 25 y 30 m

Omnidireccional

0,75 a 1,50

5,5 bares

85 °C

IP 68 □

250 VCA - 50/60 Hz

12 (6) A (12 A resistivos - 6 A inductivos)

Polipropileno copolímero

Neopreno

Altura 160 mm Ø 36 mm

75 g

Neopreno 66 g/m

Resina cargada 175 g

5, 6 10, 13, 15, 20 y 25 m

### 3 oportunidades de instalación



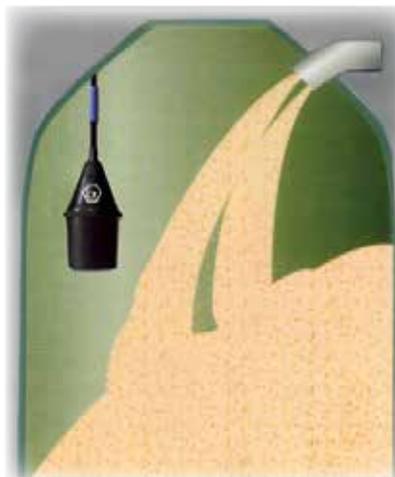
Según el problema a solucionar, nunca olvidarse de pensar en fijar al nivel alto de seguridad un aparato para alarma.

### GAMA 4

# EN SILOS PARA GRANOS, 5 TIPOS DE SOLIBA PARA EL PARO DEL LLENADO



Los SOLIBA funcionan por inclinación y paran el llenado de silos con simplicidad, fiabilidad y precisión. Con estos productos, no hace falta ningún mantenimiento.



## EJEMPLOS DE APLICACIONES

- **Granos y cereales :**  
Avena, soya, arroz, trigo, maíz, ...
- **Comida para animales :**  
Animales domésticos, ganado, aves, ...
- **Pulverulentos :**  
Harina, azúcar, cemento, ...
- **Otros :**  
Gránulos, piedras, minerales, serrín, ...

### Funcionamiento

### Utilización

### Particularidad importante

### Temperatura máxima

### Índice de protección

### Características eléctricas

### Corte de energía

### Material flotador

### Cable 3 cond. 1mm<sup>2</sup>

### Dimensiones

### Peso flotador sin cable

### Peso del cable

### Lastré ajustable sobre el cable (opcional)

### Longitudes del cable (otros bajo pedido)

## GAMA 5 DETECTORES DE NIVEL PARA SILOS

### PARA TODAS LAS CEREALES

SOLIBA	SOLIBA Ex	SOLIBA Ex
		
Ángulo diferencial $\pm 10^\circ$	Ángulo diferencial $\pm 10^\circ$	Ángulo diferencial $\pm 10^\circ$
<b>No certificado</b>	<b>Versión "P"</b>	<b>Versión "GP"</b>
Por inclinación	Por inclinación	Por inclinación
Paro del llenado de los silos	Paro del llenado de los silos	Paro del llenado de los silos
Únicamente en zonas clasificadas "no explosivas"	Especial para trabajar en zonas "explosivas" 20, 21, 22	Especial para trabajar en zonas "explosivas" 0, 1, 2 y 20, 21, 22.
85 °C	Tó: de -20°C a +70°C/ídem almacenamiento	Tó: de -20°C a +70°C/ídem almacenamiento
IP 68	IP 68	IP 68
250 VCA - 50/60 Hz	240 VCA - 50/60 Hz	24 VCA/VCC - 10 mA o 12 VCA/VCC 100 mA
20 (8) A [20 A resistivos - 8 A inductivos]	10 (4) A / con fusible calibrado de 1 A	10 (4) A con relés de seguridad intrínseca obligatorio
Polipropileno copolímero	Polipropileno copolímero + HR HY vulcanizado	Polipropileno copolímero + HR HY vulcanizado
Neopreno	HR HY	HR HY
Altura 152 mm Ø 95 mm	Altura 200 mm Ø 92 mm	Altura 200 mm Ø 92 mm
462 g	495 g	495 g
Neopreno 115 g/m	HR HY 110 g/m	HR HY 110 g/m
Resina cargada 250 g ó 350 g Amovible 220 g - Tipo clip 275 g	Resina cargada 250 g ó 350 g Amovible 220 g - Tipo clip 275 g	Resina cargada 250 g ó 350 g Amovible 220 g - Tipo clip 275 g
5, 6, 10, 13, 15, 20 y 30 m	5, 10, 15, 20, 25 y 30 m	5, 10, 15, 20, 25 y 30 m



Todos los **SOLIBA** deben ser instalados al lado opuesto del llenado y a una cierta distancia de las paredes del silo, a fin de garantizar una inclinación óptima.

El llenado manual del silo puede afectar el funcionamiento correcto del sensor.

Los equipos de detección certificados ATEX se han vuelto obligatorios en la mayoría de los silos. Permiten con toda seguridad el paro del llenado de silos.

# PULVERULENTOS Y SÓLIDOS

## 2 TIPOS DE SOLIBA CON PROTECCIÓN MUY ROBUSTA

### LA SEGURIDAD DE FUNCIONAMIENTO

En el mundo entero, decenas de miles de **SOLIBA** y **SOLIBA EX** están instalados para detener el llenado y como alarmas altas las cuales no sólo son útiles sino indispensables.

#### ¿ POR QUÉ ?

- El **SOLIBA** responde a los requerimientos industriales de manera sencilla, segura y económica gracias a su diseño simple y su instalación muy fácil.
- El **SOLIBA** se puede instalar en todos los tipos de silos, incluso los silos con riesgos explosivos de gas y polvo con la versión Ex (certificación ATEX).
- El **SOLIBA** es ideal como alarma alta incluso en los silos ya equipados de otros sistemas para detener el llenado.
- Además, el **SOLIBA** no sólo se utiliza en todas las cereales sino también en polvos muy ligeros con la versión especial para los productos volátiles.
- El **SOLIBA PLUS** lleva una protección especial muy robusta. Es una solución ideal para el control de nivel alto de elementos grandes y pesados como las piedras por ejemplo en las cintas transportadoras.

**ATMI**, es una empresa especializada, desde hace 45 años, en la fabricación de productos de control de nivel con flotador. El éxito mundial de **ATMI** se debe esencialmente a **LA INNOVACIÓN PERMANENTE, LA ALTA CALIDAD** de sus productos y el objetivo **CERO DEFECTOS**.

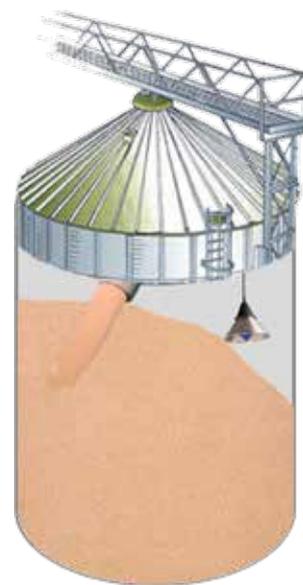
### GAMA 6

#### DETECTORES DE NIVEL PARA PULVERULENTOS Y SÓLIDOS

PARA POLVOS LIGEROS		PARA SÓLIDOS	
SOLIBA ESPECIAL	SOLIBA ESPECIAL Ex	SOLIBA PLUS	SOLIBA PLUS Ex
			
Ángulo diferencial $\pm 10^\circ$	Ángulo diferencial $\pm 10^\circ$	Ángulo diferencial $\pm 10^\circ$	Ángulo diferencial $\pm 10^\circ$
No certificado	Version «P» et «GP»	No certificado	Version «P»
Por inclinación	Por inclinación	Por inclinación	Por inclinación
Paro del llenado de los silos	Paro del llenado de los silos	Paro del llenado de los silos	Paro del llenado de los silos
Únicamente en zonas clasificadas "no explosivas"	Especial para trabajar en zonas "explosivas" 0, 1, 2 y 20, 21, 22.	Únicamente en zonas clasificadas "no explosivas"	Especial para trabajar en zonas "explosivas" 21, 22.
85 °C	T6: de -20°C a + 70°C/idem almacenamiento	85 °C	T6: de -20°C a + 70°C/idem almacenamiento
IP 68 <input type="checkbox"/>	IP 68 <input type="checkbox"/>	IP 68 <input type="checkbox"/>	IP 68 <input type="checkbox"/>
250 VCA - 50/60 Hz	24 VCA/VCC - 10 mA o 12 VCA/VCC 100 mA	240 VCA - 50/60 Hz	240 VCA - 50/60 Hz
20 (8) A (20 A resistivos - 8 A inductivos)	10 (4) A con relés de seguridad intrínseca obligatorio	20 (8) A (20 A resistivos - 8 A inductivos)	10 (4) A / con fusible calibrado de 1 A
Polipropileno copolímero + inoxidable alimenticio 18/10	Polipropileno copolímero + HR HY vulcanizado + inoxidable alimenticio 18/10	Polipropileno copolímero + aluminio fundido	Polipropileno copolímero + HR HY vulcanizado + aluminio fundido
Neopreno	HR HY	Neopreno	HR HY
Altura 210 mm Ø 200 mm	Altura 210 mm Ø 200 mm	Altura 280 mm Ø 170 mm	Altura 280 mm Ø 170 mm
762 g	795 g	2462 g	2495 g
Neopreno 115 g/m	HR HY 110 g/m	Neopreno 115 g/m	HR HY 110 g/m
Resina cargada 250 g ó 350 g	Resina cargada 250 g ó 350 g	Resina cargada 250 g ó 350 g	Resina cargada 250 g ó 350 g
5, 6, 10, 13, 15, 20 y 30 m	5, 10, 15, 20, 25 y 30 m	5, 10, 15, 20, 25 y 30 m	5, 10, 15, 20, 25 y 30 m

#### SOLIBA ESPECIAL

Para detección de nivel alto en polvos ligeros.



#### SOLIBA PLUS (muy robusto)

Para detección de nivel alto de elementos grandes y pesados en las cintas transportadoras y todos otros tipos de sistemas de transporte en la industria, en las canteras etc.



# ATMI FABRICACIÓN FRANCESA

ATMI es una empresa certificada **ISO 9001-2008** y creó el sistema de regulación de nivel con flotador apreciado en el mundo entero.

Desde hace casi **45 años**, los primeros SOBA han sido instalados en estaciones de bombeo y hasta la fecha, ATMI ofrece, con la colaboración de **400 distribuidores en más de 150 países, 20 tipos de productos en 50 versiones**. Como se puede notar al leer este documento, los diferentes aparatos propuestos por ATMI son capaces de resolver la mayoría de las necesidades de control de nivel en agua potable como en líquidos y mezclas de líquidos más diversos y corrosivos (ver páginas 2, 3, 4 y 5).

ATMI también tiene mucho éxito en el mundo entero con los detectores de nivel "SOLIBA" especialmente diseñados para detener el llenado de los silos con granos y pulverulentos y para la industria y para el control de elementos que se encuentran sobre las cintas transportadoras (productos y materiales muy pesados y voluminosos).

## Más información y consejos

- ✓ Como medida de ahorro, hay que **hacer una buena selección del ángulo de funcionamiento** (entre  $-/+ 10^\circ$  y  $-/+ 165^\circ$ ) para el arranque y el paro de las bombas.
- ✓ **Cuidar de bien elegir el tipo de cable eléctrico** en función de las utilizaciones: PVC, NEOPRENO, HR HY (Alta Resistencia), EPDM.
- ✓ No olvidarse **de las ventajas de los reguladores de nivel con lastre** sobre el cable (ver página 4).
- ✓ Siempre proponer **los aparatos adecuados** para realizar las alarmas altas y bajas.
- ✓ Bajo pedido y según el volumen, posibilidad de **personalizar los flotadores**: color, marcado y embalaje.
- ✓ **Consultar la tabla de Cole Parmer en Internet** para conocer la resistencia/compatibilidad química en las mezclas de líquidos muy agresivos de los componentes que utilizamos para la fabricación de nuestros diferentes aparatos.

## NO SE PREOCUPEN:

**Todas las boyas ATMI son probadas a nivel eléctrico y de hermeticidad antes de la expedición.**

Distribuido por:

## ALGUNAS ACLARACIONES MÁS A PROPÓSITO DE LOS ACCESORIOS Y COMPONENTES

### LASTRES EXTERNOS :

Determinan con precisión el punto de rotación de la boya (de  $10^\circ$  a  $165^\circ$  según los aparatos). Permiten a la boya de nivel trabajar en distintas densidades.

Son irrompibles y fácilmente ajustables en el cable incluso en las instalaciones ya existentes. Efectivamente, los lastres amovibles y los lastres "clip" se pueden agregar en cualquier momento sobre aparatos ya montados en la instalación.



### SUJETADOR DE CABLE :

**Para todos los dispositivos suspendidos, se recomienda mucho este accesorio muy útil y barato.**



Su descuido provoca daños en los cables eléctricos por ejemplo cuando se utilizan tornillos o cualquier otros accesorios de fijación inadecuados.

Esto casi siempre deteriora el aparato, altera su funcionamiento y lo destruye.

### RELES DE SEGURIDAD INSTRÍNSECA :

Los réles de seguridad intrínseca son obligatorios para la conexión de dispositivos Ex certificados ATEX. Por consecuencia, esto se aplica para los modelos certificados ATEX como los SOBA Ex, SOLIBA Ex GP, SOLIBA ESPECIAL Ex GP.



### CAJAS DE CARTÓN PARA EMBALAJE INDIVIDUAL :



Cajas de cartón individuales marcadas ATMI que presentan todas las gamas de productos. De colores sobrios y atractivos, estos embalajes individuales permiten valorizar cada aparato y facilitar el almacenamiento en sus estanterías. Existen en 3 dimensiones para corresponder a los

diferentes productos de nuestras gamas y permiten marcar los tipos de aparatos que contienen.

# ATMI

LÍDER EN REGULACIÓN DE NIVEL TIPO FLATADOR

Applications Techniques Modernes Industrielles

Z.A. de l'observatoire - 2, avenue des Bosquets - 78180 MONTIGNY LE BRETONNEUX - FRANCIA  
Teléfono: +33 (0) 1 61 37 35 60 - Fax: +33 (0) 1 61 37 35 69

Sales@atmi.fr — Página web: [www.atmi.fr](http://www.atmi.fr)